

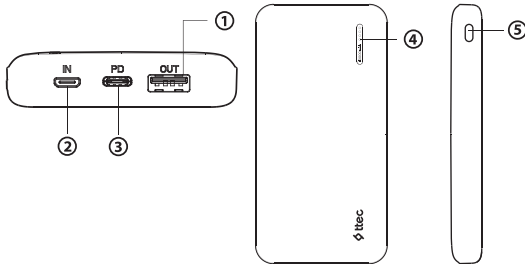
PowerLite S Pro

User Manual

Kullanım Kılavuzu / Gebrauchsanweisung / Manuel d'instruction / Manual del usuario / инструкция по эксплуатации / ръководство за употреба / εγχειρίδιο χρήστη / دليل التعلیمات

Discover

Keşfet / Entdecken Sie / Découvrir / Descubrir / исследовать / Откройте / Ανακαλύψτε / اكتشاف



① USB-A Output

USB-A Çıkış / USB-A - Ausgänge / Sorties USB-A / Salidas USB-A / Выходы USB-A / Изходи USB-A / Έξοδοι USB-A / USB-A مخرج

② Micro USB Input

Micro USB Giriş / Micro-USB-Eingang / Entrée Micro USB / Entrada Micro USB / Вход для Micro USB / Micro USB вход / Είσοδος Micro USB / Micro USB منفذ

③ USB-C Input - Output

USB-C Giriş - Çıkış / USB-C Eingang - Ausgan / Entrée - Sortie de USB-C / Entrada - Salida USB-C / USB-C вход - выход / USB-C вход - изход / Είσοδος - έξοδος USB-C / USB-C مداخل

④ Battery Level Indicator

Pil Seviye Göstergesi / Akku-Ladezustandsanzeige / Indicateur de Niveau de Batterie / Indicador de Nivel de Batería / Индикатор заряда батареи / Индикатор за ниво на батерията / Ένδειξη στάθμης μπαταρίας / مؤشر شحن البطارية

⑤ Battery Indicator Button

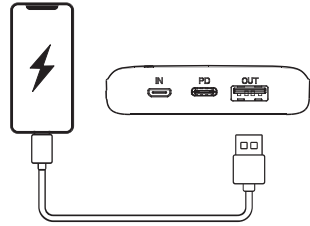
Pil Gösterge Tuşu / Akkuanzeige-Taste / Bouton Indicateur de Batterie / Botón Indicador de Batería / Кнопка индикации заряда батареи / Бутон на индикатора на батерията / Κομπι ένδειξης μπαταρίας / زر مؤشر شحن البطارية

How to Use

Kullanım / Wie man benutzt / Comment utiliser / Modo de uso / Как использовать / Как да използвате / Πώς να χρησιμοποιήσετε / كيفية استخدام

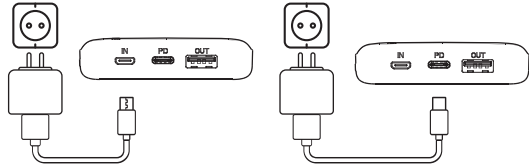
How To Charge Your Device

Chazınız Nasıl Şarj Edilir
So Laden Sie Ihr Gerät Auf
Comment Charger Votre Appareil
Cómo cargar su dispositivo
Как Зарядить Ваше Устройство
Как Да Заредите Устройството Си
Πώς Να Φορτίσετε Τη Συσκευή Σας
طريقة شحن جهازك



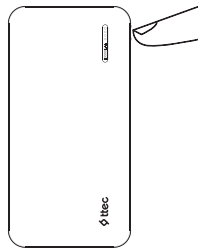
NOTE: Charge one device at a time for fast charging - Hızlı şarj için bir seferde tek cihazı şarj ediniz - Für schnelles Aufladen, bitte immer nur ein Gerät pro Ladung nutzen - Chargez un appareil à la fois pour une charge rapide - Cargue un dispositivo a la vez para una carga rápida - Работа в режиме быстрой зарядки при подключении не более одного устройства - Заряджайте не повече от едно устройство едновременно за бързо зареждане - Φορτίστε μισ συσκευή τη φορά για γρήγορη φόρτιση - قم بشحن جهاز واحد في كل مرة من أجل الحصول على شحن سريع

How to Charge PowerLite S Pro / PowerLite S Pro Nasıl Şarj Edilir / So Laden Sie Den PowerLite S Pro Auf / Comment Charger PowerLite S Pro / Cómo cargar PowerLite S Pro / Как Зарядить PowerLite S Pro / Как Да Заредите PowerLite S Pro / Πώς Να Φορτίσετε Το PowerLite S Pro / PowerLite S Pro طريقة شحن جهاز



How to Check the Battery Level

Pil Seviyesi Nasıl Kontrol Edilir / Wie Man Den Akkustand Überprüft / Comment Vérifier Le Niveau De Batterie / Cómo verificar el nivel de la batería / Как Проверить Уровень Заряда Батареи / Как Да Проверите Нивото На Батерията / Πως Να Ελέγξετε Το Επίπεδο Φόρτισης Της Μπαταρίας / كيفية التحقق من مستوى شحن البطارية



● ○ ○ ○ ○	0%-25%
● ● ○ ○ ○	26%-50%
● ● ● ○ ○	51%-75%
● ● ● ● ○	76%-99%
● ● ● ● ●	100%

Specifications

Özellikler / Spezifikation / Caractéristiques / Especificaciones / Технические характеристики / Характеристики / Προδιαγραφές / المواصفات

	Capacity	10.000 mAh
	Dimensions	135,5 x 68,9 x 16,5 mm
	Weight	220,5 gr
	Input	DC5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
	USB-C Output	DC5V 3A, 9V 2,22A, 12V 1.66A
	USB-A Output	DC5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
	Total Output	20W PD

with from ttec

ATTENTION

DIKKAT / ACHTUNG / ATTENTION / ATENCIÓN / ВНИМАНИЕ / ВНИМАНИЕ /
ΠΡΟΣΟΧΗ / تحذيرات /

<p>Do not expose to liquids. Sıvı ile temas ettirmeyin. Nicht mit Flüssigkeiten in Berührung bringen Ne pas exposer aux liquides. No exponer a líquidos. Не подвергайте воздействию жидкостей. Не излагайте на точности. Μην εκθέτετε σε υγρό. لا تعرضها للسوائل.</p>	<p>Avoid extreme temperatures. Ağrı sıcak ve soğuktan uzak tutun. Vermeiden Sie extreme Temperaturen. Évitez les températures extrêmes. Evite las temperaturas extremas. Избегайте экстремальных температур. Не излагайте на экстремной температуре. Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες. تجنب درجات الحرارة القصوى.</p>

BAKIM, ONARIM VE TÜKETİCİ HAKLARI

- Ürün müşteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmemektedir.
- Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvururun.
- Cihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
- Tüketicisi garantiden doğan haklarını kullanılması ile ilgili olarak çikâbilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

İthalatçı/Üretici Firma
Unvan: TESAN İletişim AŞ
Adres: Çobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul
Telefon: 0850 222 8832

GARANTİ BELGESİ

Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.
1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren bağlar ve 2 yıldır.
2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;
a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretini oranlamasını isteme, ç- Satılmıyan ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

<p>Avoid dropping. Düşürmekten kaçının. Nicht fallen lassen. Éviter de laisser tomber. Evite las caídas. Избегайте падений. Избегайте изпусканья. Αποφύγετε την πτώση. تجنب إسقاطها.</p>	<p>Do not disassemble. Parçalarına ayırmayın. Nicht zerlegen. Ne pas démonter. No desarmar. Не разбирайте. Не разбирать. Μην αποσυναρμολογείτε. لا تفكها.</p>

- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz olarak hakkını seçmesi durumunda satıcı, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemek üzere malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.
- Tüketici ücretsiz olarak hakkını üretici veya ithalatçaya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketiciyi bu hakları kullanmaktan müstesilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz olarak hakkını kullanması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporda belirlenmesi durumunda; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müstesilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçmez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirildiği tarihten, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmesi halinde, üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanmışca kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicisi, garantiden doğan haklarını kullanılması ile ilgili olarak çikâbilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



This symbol means the product must not be recycled as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Doğru şekilde elden çıkarma ve geri dönüşüm, doğal kaynakları, insan sağlığını ve çevreyi korumaya yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel belediyenize, imha servisine veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zum Recycling an eine geeignete Sammelstelle abgegeben werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers et qu'il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. L'élimination et le recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre centre de recyclage ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como basura doméstica y debe entregarse en una instalación de recepción adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de limpieza o la tienda donde compró este producto.

Данный символ означает, что данное изделие не должно выбрасываться в качестве бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий пункт сбора для переработки. Неправильная утилизация и переработка отходов помогают защитить природные ресурсы, здоровье человека и окружающую среду.

Для получения дополнительной информации об утилизации и переработке данного изделия обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации или магазин, где вы приобрели данное изделие.

Для замены товара ненадлежащего качества требуется предоставить кассовый чек.
Този знак означава, че трябва да се извърши не като битов отпадък, а трябва да бъде изхвърлен или предоставен на обозначено за рециклиране място. Правилното изхвърляне и рециклиране спомага за опазването на природните ресурси, човешкото здраве и околната среда. За повече информация, относно изхвърлянето и рециклирането на този продукт, се свържете с местната община, службата за събиране на сметта или магазина, от където сте закупили продукта. За повече информация относно продукта можете да посетите адрес:
www.hellottec.com/cedelclarationsbg.zip

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτείται ως οικιακό απόβλητο και πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση βοηθά στη προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό δήμο, την υπηρεσία αποκαμίδης ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε αυτό το προϊόν.

YETKİLİ SATICININ

Unvanı :

Adresi :

Tel :Faks :

E-mail :

Fatura Tarihi ve No :

YETKİLİ SATICININ

(İmza, Kaşesi)

TESLİM ALAN

(İmza)

MALIN

Cinsi : Taşınabilir Şarj Aleti

Markası : ttec

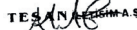
Model : PowerLite S Pro

Bandrol ve Seri No :

Teslim Tarihi ve Yeri :

Garanti Süresi : 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İŞ GÜNÜ

TESAN İLETİŞİM AŞ
Firma Yetkilisinin
İmza ve Kaşesi



تعي هذه العلامة أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج وأي بطاريات تتضمنها مع النفايات المنزلية، ويجب تسليمه إلى مركز تجميع مناسب لإعادة تدويره. يساعدهم التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو وحدة تصريف النفايات أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.